



<p><b>RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS</b> À:</p> <p><b>Bid Receiving - Environment Canada / Réception des soumissions – Environnement Canada</b></p> <p><b>Electronic Copy:</b> <a href="mailto:soumissionsbids@ec.gc.ca">soumissionsbids@ec.gc.ca</a></p> <p><b>BID SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS</b></p> <p>The referenced Bid Solicitation is revised in this document; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Bid Solicitation remain the same.</p> <p>La demande de soumissions citée en référence est modifiée dans ce document; sauf indication contraire, les modalités de la demande de soumissions demeurent les mêmes.</p> <p><b>Issuing Office – Bureau de distribution</b> Burlington, Ontario</p>	<p><b>Title – Titre</b> Services aériens pour les relevés d’oiseaux du Nord de l’Ontario</p>	
	<p><b>EC Bid Solicitation No./SAP PR No. - N° de la demande de soumissions EC / N° SAP PR</b> 5000060630</p>	<p><b>Amendment No. - N° de modif.</b> 01</p>
	<p><b>Date of Bid Solicitation (YYYY-MM-DD) – Date de la demande de soumissions (AAAA-MM-JJ)</b> 2022-01-26</p>	
	<p><b>Bid Solicitation Closes (YEAR- MM-DD) - La demande de soumissions prend fin (AAAA- MM-JJ)</b> at – à 3:00 P.M. on – le 2022-02-25</p>	<p><b>Time Zone – Fuseau horaire</b> Heure normale de l’Est</p>
	<p><b>F.O.B – F.A.B</b> Voir ci-dessous</p>	
	<p><b>Address Enquiries to - Adresser toutes questions à</b> Heidi Noble <a href="mailto:Heidi.Noble@ec.gc.ca">Heidi.Noble@ec.gc.ca</a></p>	
	<p><b>Telephone No. – No de téléphone</b></p>	<p><b>Fax No. – No de Fax</b></p>
	<p><b>Delivery Required (YEAR-MM-DD) – Livraison exigée (AAAA- MM-JJ)</b> 2024-03-31</p>	
	<p><b>Destination of Services / Destination des services</b> Ontario</p>	
	<p><b>Security / Sécurité</b> Le présent besoin ne comporte aucune exigence relative à la sécurité.</p>	



La modification de la demande de soumissions a pour but de répondre aux demandes de renseignements :

Réponse(s) (R) aux question(s) (Q) :

Q.1. Devons-nous supposer que vous ne demandez pas de prix à l'OCPN pour cette compétition?

R.1. Exact, cette sollicitation est une sollicitation distincte de l'offre à commandes principale nationale pour les services d'affrètement aérien.

Q.2. L'AS350B2 ne consomme pas 160L de carburant pour avion A1 par heure, il consomme plutôt 190L par heure ?

R.2. La consommation réelle de carburant sera remboursée sur la base des reçus ; le tarif proposé n'est qu'une estimation.

Q.3. Limitez-vous l'opération à un AS350B2 ? Qu'en est-il du Bell 407, etc. ?

R.3. Oui, un Bell 407 répondra également aux exigences



La demande de soumissions est modifiée comme suit :

#### PIÈCE JOINTE 1 DE LA PARTIE 4

#### CRITÈRES TECHNIQUES OBLIGATOIRES ET CRITÈRES TECHNIQUES COTÉS

**Supprimer :**

<b>O3</b>	<p><u>Expérience des candidats au poste de commandant de bord sur le type d'hélicoptère requis</u></p> <p>Le soumissionnaire doit démontrer que chaque CB proposé a été CB sur un hélicoptère pendant au moins 3 000 heures. Ces heures doivent comprendre au moins 2 000 heures en tant que CB sur un Eurocopter A-Star AS350-B2.</p> <p>Aux fins d'attestation de cette expérience, le soumissionnaire doit remplir le <b>Tableau de l'expérience des commandants de bord proposés – Heures</b> qui se trouve dans la pièce jointe 4 de la partie 4, ou fournir des renseignements équivalents.</p>	
-----------	---	--

**Insérer :**

<b>O3</b>	<p><u>Expérience des candidats au poste de commandant de bord sur le type d'hélicoptère requis</u></p> <p>Le soumissionnaire doit démontrer que chaque CB proposé a été CB sur un hélicoptère pendant au moins 3 000 heures. Ces heures doivent comprendre au moins 2 000 heures en tant que CB sur un Eurocopter A-Star AS350-B2 ou Bell 407.</p> <p>Aux fins d'attestation de cette expérience, le soumissionnaire doit remplir le <b>Tableau de l'expérience des commandants de bord proposés – Heures</b> qui se trouve dans la pièce jointe 4 de la partie 4, ou fournir des renseignements équivalents.</p>	
-----------	---	--



**ANNEXE « A »**

**ÉNONCÉ DES TRAVAUX**

**Supprimer :**

**4.3 Ventilation des besoins**

**Tableau 1. Détails des besoins**

Aéronef préféré <input checked="" type="checkbox"/> Voilure tournante <input type="checkbox"/> Voilure fixe	Eurocopter A-Star AS350-B2
Consommation de carburant estimée	Eurocopter A-Star AS350-B2 : environ 160 litres par heure
Autres exigences particulières	a. Expérience du commandant de bord – Le pilote prévu, et chacun des membres de l'équipe de pilotes, doit avoir été le CB d'un hélicoptère pendant au moins 3 000 heures. Ces heures doivent comprendre au moins 2 000 heures en tant que commandant de bord dans un hélicoptère de type Eurocopter A-star AS350-B2.

**Insérer :**

**4.3 Ventilation des besoins**

**Tableau 1. Détails des besoins**

Aéronef préféré <input checked="" type="checkbox"/> Voilure tournante <input type="checkbox"/> Voilure fixe	Eurocopter A-Star AS350-B2 ou Bell 407.
Consommation de carburant estimée	Eurocopter A-Star AS350-B2 : environ 160 litres par heure Bell 407 : environ 190 litres par heure
Autres exigences particulières	a. Expérience du commandant de bord – Le pilote prévu, et chacun des membres de l'équipe de pilotes, doit avoir été le CB d'un hélicoptère pendant au moins 3 000 heures. Ces heures doivent comprendre au moins 2 000 heures en tant que commandant de bord dans un hélicoptère de type Eurocopter A-star AS350-B2 ou Bell 407

**Toutes autres modalités de la demande de soumissions demeurent les mêmes.**